Directions : (EN) Spray onto face with your eyes and mouth closed from a distance of 20 cm. (BG) Напръскайте върху лицето със затворени очи и уста от разстояние 20 см. (CS) Nastříkejte na obličej se zavřenýma očima a ústy ze vzdálenosti 20 cm. (DA) Spray på ansigtet med lukkede øjne og mund, fra en afstand på 20 cm. (DE) Bei geschlossenen Augen und geschlossenem Mund aus einer Entfernung von 20 cm auf das Gesicht sprühen. (EL) Ψεκάστε στο πρόσωπο σε απόσταση 20 εκ. με κλειστά μάτια και το στόμα κλειστό. (ES) Pulverice sobre el rostro con los ojos y la boca cerrados desde una distancia de 20 cm. (ET) Pihustage nägu silmi ja suud kinni hoides silmad ja suu suletuna. (FI) Suihkuta kasvoille 20 cm:n etäisyydeltä niin, että silmät ja suu ovat kiinni. (FR) Vaporiser sur le visage, les yeux et la bouche fermés, à une distance de 20 cm. (HR) Naprskajte lice zatvorenih očiju i usta s udaljenosti od 20 cm. (HU) 20 cm-ről volsájból, csukott szemmel és szájal fújja az arcra. (IS) Sprey yfir beint á andlit úr 20 cm fjarlægð með augu og munn lokaðan. (IT) Spruzzare sul viso con occhi e bocca chiusi da una distanza di 20 cm. (LB) Sprayt et aus enger Distanz vun 20 cm vun Arem Gesicht ewech, hält Är Lëppen an Aen zou. (LT) Užmerktomis akimis ir uždara burna užpurkšite ant veido iš 20 cm atstumo. (LV) Izsmidziniet uz sejas ar aizvērtām acīm un muti no 20 cm attāluma. (MT) Sprejja fuq il-wiċċ b'għajnejk u b'ħalqek magħluqin minn distanza ta' 20 cm. (NL) Spray de mist over het gezicht met een afstand van minimaal 20cm. Houdt hierbij de ogen en mond gesloten. (NO) Spray på ansiktet med lukkede øyne og munn, fra 20 centimeters avstand. (PL) Rozpylać na twarz z odległości 20 cm, zasłaniając oczy i usta (PT) Pulverize o rosto cómos olhos e a boca fechados a uma distância de 20 cm. (RO) Pulverizați pe față cu ochii și gura închise, de la o distanță de 20 cm. (SK) Nastriekajte na tvár so zatvorenými očami a ústami zo vzdialenosti 20 cm. (SL) Razpršite na obraz z zaprtimi očmi in ustmi z razdalje 20 cm. (SQ) Spërkateni në fytyrë me sy dhe gojë të mbyllur nga një distancë prej 20 cm. (SV) Spraya på ansiktet med slutna ögon och mun, från ett avstånd på 20 cm. (TR) Gözleriniz ve ağzınız kapalı olarak 20 cm mesafeden yüzünüze püskürtün.

Cautions : (EN) For external use only. Discontinue use if irritation or rash occurs. Do not apply on open wounds. Keep out of reach of children. (BG) Само за външна употреба. Прекратете употребата, ако се появи дразнене или обрив. Да не се прилага върху отворени рани. Дръжте далеч от деца. (CS) Pouze pro vnější použití. Pokud se objeví podráždění nebo vyrážka, přestaňte přípravek používat. Nepoužívejte na otevřené rány. Uchovávejte mimo dosah dětí. (DA) Kun til udvortes brug. Stop brugen, hvis der opstår irritation eller udslæt. Må ikke anvendes på åbne sår. Opbevares utilgængeligt for børn. (DE) Nur zur äußerlichen Anwendung. Bei Reizungen oder Ausschlag mit der Anwendung aufhören. Nicht auf offene Wunden auftragen. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. (EL) Μόνο για εξωτερική χρήση. Διακόψτε τη χρήση αν προκύψει ερεθισμός ή εξάνθημα. Μην εφαρμόζετε σε ανοιχτές πληγές. Φυλάσσετε μακριά από παιδιά. (ES) Solo para uso externo. Suspenda su uso si se produce irritación o sarpullido. No aplique sobre heridas abiertas. Mantenga fuera del alcance de los niños. (ET) Ainult välispidiseks kasutamiseks. Ärrituse või löövе tekkimisel lõpetada koheselt toote kasutamine. Mitte kanda lahtistele haavadele. Hoida lastele kättesaamatus kohas. (FI) Vain ulkoiseen käyttöön. Lopeta käyttö heti, jos havaitset ärsytystä tai ihottumaa. Ei saa levittää avohaavoihin. Pidä poissa lasten ulottuvilta. (FR) Pour usage externe uniquement. Cesser l'utilisation en cas d'irritation ou d'éruption cutanée. Ne pas appliquer sur des plaies ouvertes. Tenir hors de portée des enfants. (HR) Samo za vanjsku uporabu. Prestanite koristiti ako se pojavi iritacija ili osip. Ne nanositi na otvorene rane. Čuvati izvan dohvata djece. (HU) Kizárólag külső használatra. Ha irritáció vagy kiütés jelentkezik, ne használja tovább. Ne alkalmazza nyílt sebeken. Gyermekek elől elzárva tartandó. (IS) Notist aðeins utanvortis. Hættið notkun ef erting eða útbrot verður vart. Berið ekki á opin sár. Geymist þar sem börn ná ekki til. (IT) Solo per uso esterno. Interrompere l'utilizzo se si osserva irritazione o eruzione. Non applicare su ferite aperte. Tenere fuori dalla portata dei bambini. (LB) Nëmme fir extern Benotzung. Wann Rötung oder Reizung entwéckelt, stoppen d'Benotzung. Gëlle net op oppe Wonnen. Halen aus Kanner d'Erreeche. (LT) Tik išorinam naudojimui. Nutraukti naudojimą, jei atsiranda dirginimas ar bėrimas. Netepti ant atvirų žaizdų. Saugoti nuo vaikų. (LV) Tikai ārējai lietošanai. Ja rodas kairinājums vai izsitumi, pārtrauciet lietošanu. Nelietot uz atvērtām brūcēm. Sargāt no bērniem. (MT) Għall-użu esterni biss. Waqqaf l-użu jekk isehhu irritazzjoni jew raxx. Tapplikax fuq feriti miftuħa. Żomm 'il boghod mit-tfal. (NL) Uitsluitend geschikt voor uitwendig gebruik. Stop met het gebruik als er irritatie of huiduitslag optreedt. Niet op open wondjes aanbrengen. Buiten het bereik van kinderen houden. (NO) Kun til utvortes bruk. Avbryt bruken hvis det oppstår irritasjon eller utslett. Må ikke brukes på åpne sår. Oppbevares utilgjengelig for barn. (PL) Tylko do użytku zewnętrznego. W razie wystąpienia podrażnienia lub wysypki przerwać stosowanie. Nie stosować na otwarte rany. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. (PT) Apenas para uso externo. Interrompa a utilização se ocorrer irritação ou erupção cutânea. Não aplique em feridas abertas. Mantenha fora do alcance das crianças. (RO) Numai pentru uz extern. Întrerupeți utilizarea dacă apar iritații sau erupții cutanate. Nu aplicați pe răni deschise. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. (SK) Len na externé použitie. Ak sa objaví podráždenie alebo vyrážka, prestaňte ho používať. Nepoužívajte na otvorené rany. Uchovávajte mimo dosahu detí. (SL) Samo za zunanjo uporabo. Če se pojavi draženje ali izpuščaj, prenehajte z uporabo. Ne nanašajte na odprte rane. Hraniti izven dosega otrok. (SQ) Vetëm për përdorim të jashtëm. Ndërprieni përdorimin nëse shfaqet acarim ose skuqje. Mos aplikoni në plagë të hapura. Mbajeni larg fëmijëve. (SV) Endast för utvärtes bruk. Sluta använda om irritation eller utslag uppstår. Applicera inte på öppna sår. Förvaras oåtkomligt för barn. (TR) Sadece harici kullanım içindir. Tahriş veya kızarıklık olgursa kullanmayı bırakın. Açık yaralar üzerine uygulamayın. Çocukların ulaşmayacağı yerde saklayın.

12M

APLB 살리실산 바하 알부틴 미스트 에센스 105 ml

전성분 : 정제수, 병풀잎수 (20.9%), 부틸렌글라이콜, 글리세린, 다이프로필렌글라이콜, 1,2-헥산다이올, 하이드록시에틸우레아, 프로판다이올, 하이드록시아세토페논, 판테놀, 알란토인, 소듐시트레이트, 시트릭애씨드, 스타이렌/아크릴레이트코폴리머, 소듐폴리아크릴로일다이메틸타우레이트, 알부틴 (200ppm), 다이포타슘글리시리제이트, 살리실릭애씨드 (100ppm), 스쿠알란, C12-14알켄스-12, 아시아티코사이드, 마데카식애씨드, 아시아틱애씨드, 소듐하이알루로네이트, 티트리잎추출물, 비타민나무열매추출물, 하이드롤라이즈드콜라겐, 베타-글루칸, 카프릴릴글라이콜, 연꽃꽃추출물, 개똥쑥추출물, 쌀추출물, 효모발효물, 가지열매추출물

사용법 : 얼굴에서 20cm 정도 거리를 두고 눈을 감고 2~3회 분사한 뒤, 손으로 가볍게 두드려 흡수시켜 줍니다. 알맞생할 시 수시로 뿌려 주어 수분을 공급해 줍니다.

사용할 때의 주의사항 : 1) 화장품 사용 시 또는 사용 후 직사광선에 의하여 사용부위가 붉은 반점, 부어오름 또는 가려움증 등의 이상 증상이나 부작용이 있는 경우 전문의 등과 상담할 것 2) 상처가 있는 부위 등에는 사용을 자제할 것 3) 보관 및 취급 시의 주의사항 가) 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관할 것 나) 직사광선을 피해서 보관할 것 화장품제조업자 : (주)비앙코스 인천광역시 남동구 앵고개로 502

본 상품에 이상이 있을 경우 공정거래위원회 고시 "소비자분쟁 해결기준"에 의거 보상해 드립니다. (소비자 상담실 : 070-4116-4027)

화장품책임판매업자 : (주)유앤코퍼레이션 인천광역시 남동구 논현로46번길 51, 6층 601호
제조번호 및 사용기한 : 별도 표기

04-04

APLB

SALICYLIC ACID BHA ARBUTIN MIST ESSENCE

Nelumbium Speciosum Flower Extract, Artemisia Annua Extract, Oryza Sativa (Rice) Extract, Saccharomyces Ferment, Madecassic Acid, Asiaticoside, Asiatic Acid, Solanum Melongena (Eggplant) Fruit Extract

SALICYLIC ARBUT CEN™ **20.9%**

105 ml / 3.55 FL.OZ.

Salicylic Acid BHA, Arbutin, Centella Asiatica Leaf Water

APLB Mild ingredients with the best results

APLB SALICYLIC ACID BHA ARBUTIN MIST ESSENCE

105 ml / 3.55 FL. OZ.

Ingredients : Aqua(Water), Centella Asiatica Leaf Water, Butylene Glycol, Glycerin, Dipropylene Glycol, 1,2-Hexanediol, Hydroxyethyl Urea, Propanediol, Hydroxyacetophenone, Panthenol, Allantoin, Sodium Citrate, Citric Acid, Styrene/Acrylates Copolymer, Sodium Polyacryloyldimethyl Taurate, Arbutin, Dipotassium Glycyrrhizate, Salicylic Acid, Squalane, C12-14 Alketh-12, Asiaticoside, Madecassic Acid, Asiatic Acid, Sodium Hyaluronate, Melaleuca Alternifolia (Tea Tree) Leaf Extract, Hippophae Rhamnoides Fruit Extract, Hydrolyzed Collagen, Beta-Glucan, Caprylyl Glycol, Nelumbium Speciosum Flower Extract, Artemisia Annua Extract, Oryza Sativa (Rice) Extract, Saccharomyces Ferment, Solanum Melongena (Eggplant) Fruit Extract

Directions : Spray onto face with your eyes and mouth closed from a distance of 20 cm.

Cautions : For external use only. Discontinue use if irritation or rash occurs. Do not apply on open wounds. Keep out of reach of children.

US RP : UL CORPORATION CO., LTD.
601, 6F, 51, Nonhyeon-ro 46beon-gil, Namdong-gu, Incheon, Republic of Korea, cs.us@aplb.co.kr

LOT/EXP : On the product

www.aplb.co.kr / MADE IN KOREA

EU RP : VYD EU s.r.o / Dobrá 35, 739 51, Dobrá, Czech Republic

UK RP : Goshen Europe Ltd. / 42 B.G., New Malden, KT3 5HF, UK

Function : (EN) Face mist essence (BG) Есенция от мъгла за лице (CS) Mlžná esence na obličej (DA) Face mist essence (DE) Gesichtsspray-Essenz (EL) Face mist oυσία (ES) Esencia de niebla facial (ET) Näo udu essents (FI) Kasvojen sumu esanssi (FR) Essence de brume pour le visage (HR) Esencija magle za lice (HU) Arckód-esszencia (IS) Andlits kjarnamistur (IT) Essenza nebulizzata per il viso (LB) Gesiicht Mist Essenz (LT) Veido miglos esencija (LV) Mīgla esence sejai (MT) Mist essence tal-wiċċ (NL) Facemist Essence (NO) Essens av ansiktståke (PL) Mgiełka do twarzy (PT) Essência de nebulização facial (RO) Esență de ceață de față (SK) Esencia tvárovej hmly (SL) Esenca megli ce za obraz (SQ) Fytyra esencë mjegulli (SV) Ansiktsmist essence (TR) Yüz sisi esansı

FR
BOITE + FLACON & BOUCHON
TRIER DE TRI

SALICYLIC ACID BHA ARBUTIN MIST ESSENCE

Nelumbium Speciosum Flower Extract, Artemisia Annua Extract, Oryza Sativa (Rice) Extract, Saccharomyces Ferment, Madecassic Acid, Asiaticoside, Asiatic Acid, Solanum Melongena (Eggplant) Fruit Extract

SALICYLIC ARBUT CEN™

20.9%

105 ml / 3.55 FL.OZ.

Salicylic Acid BHA, Arbutin, Centella Asiatica Leaf Water

APLB

Mild ingredients with the best results

APLB 살리실산 바하 알부틴 미스트 에센스 105 ml

화장품제조업자 : ㈜비앙코스 인천광역시 남동구 앵고개로 502
화장품책임판매업자 : ㈜유엘코퍼레이션 인천광역시 남동구 논현로46번길 51, 6층 601호
제조번호 및 사용기한 : 별도 표기

APLB SALICYLIC ACID BHA ARBUTIN MIST ESSENCE
105 ml / 3.55 FL.OZ.

Directions : Spray onto face with your eyes and mouth closed from a distance of 20 cm.
Cautions : For external use only. Discontinue use if irritation or rash occurs. Do not apply on open wounds. Keep out of reach of children.

US RP : UL CORPORATION CO., LTD.
601, 6F, 51, Nonhyeon-ro 46beon-gil, Namdong-gu, Incheon, Republic of Korea, cs.us@aplb.co.kr

LOT/EXP : On the product
www.aplb.co.kr / MADE IN KOREA
EU RP : VYD EU s.r.o / Dobrá 35, 739 51, Dobrá, Czech Republic
UK RP : Goshen Europe Ltd. / 42 B.G., New Malden, KT3 5HF, UK

12M

페트

펌프 : OTHER
뚜껑 : PP, 라벨 : PE

SALICYLIC ACID BHA ARBUTIN MIST ESSENCE

Mist Pentru Diminuarea Excesului De Sebum

APLB Salicylic Acid BHA Arbutin Mist Essence este un spray-esență destinat curățării porilor, controlului sebumului și iluminării tenului. Formula sa combină acid salicilic (BHA) cu arbutin pentru a exfolia delicat celulele moarte, a preveni punctele negre și a uniformiza tonul pielii. Include și extracte calmante și ingrediente hidratante care protejează bariera cutanată și mențin pielea proaspătă, netedă și revitalizată pe tot parcursul zilei.

Mod de utilizare: Agitați flaconul înainte de utilizare.Pulverizați uniform pe față de la o distanță de 20 cm.Tapotați ușor pentru absorbție completă.Poate fi folosit dimineața și seara, sau oricând pe parcursul zilei pentru reîmprospătarea pielii, inclusiv peste machiaj.Evitați zona ochilor și aplicați protecție solară în timpul zilei.Evitați zona ochilor și folosiți protecție solară pe timpul zilei, deoarece BHA poate crește sensibilitatea la soare.

Atentie: Pentru uz extern .Evitati contactul cu ochii.Nu lasati la indemana copiilor.Nu expuneti n mod direct la soare.Depozitati la loc uscat , ferit de caldura. Temperatura optima dedepozitare :15-26 grade Celsius.Daca apar iritatii, intrerupeti utilizarea si consultati medicul.

Utilizati conform instructiunilor si numai pe pielea fara leziuni.Ingrediente INCI conform ambalaj.Valabilitate si Lot : Vezi Ambalaj. Origine: Coreea.

Importator : SKINSSEN SRL, Soseaua Viilor Nr. 56. Sec 5,Bucuresti, Romania ,contact@skinseen.ro, www.skinseen.ro